

SIMPLY LOVE THEMES SIMPLY LOVE THEMES SIMPLY LOVE THEMES SIMPLY LOVE THEMES SIMPLY LOVE THEMES

钢琴简单弹

# 爱的旋律

21首电影中的浪漫情歌

# Simply Love Themes

21 Romantic Melodies from the Big Screen



麦乐蒂·伯贝尔 改编

Arranged by Melody Bober

HARSHFIELD 3



附CD一张



SMPH  
上海音乐出版社  
WWW.SMPH.CN

美国阿尔弗莱德出版公司提供版权

图书在版编目 ( C I P ) 数据

钢琴简单弹·爱的旋律 / 麦乐蒂·伯贝尔改编 梅格译. --上海: 上海  
音乐出版社, 2010.6  
美国阿尔弗莱德出版公司引进  
ISBN 978-7-80751-510-4

I. ①钢… II. ①麦… ②梅… III. ①钢琴-改编曲-世界-  
选集 IV. ①J657.41

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第071102号

Copyright © MMVII by Alfred Publishing Co., Inc.

Chinese copyright © 2010 by Shanghai Music Publishing House

All rights reserved.

LICENSED FOR DISTRIBUTION AND SALE ONLY IN THE PEOPLE'S REPUBLIC OF  
CHINA

仅授权在中华人民共和国境内发行、销售

书名: 钢琴简单弹·爱的旋律

改编: 麦乐蒂·伯贝尔

翻译: 梅格

---

出品人: 费维耀

责任编辑: 杨海虹

音像编辑: 李 林

封面设计: 陆震伟

印务总监: 李霄云

---

上海音乐出版社出版、发行

地址: 上海市绍兴路 74 号 邮编: 200020

上海文艺出版(集团)有限公司: [www.shwenyi.com](http://www.shwenyi.com)

上海音乐出版社网址: [www.smph.cn](http://www.smph.cn)

上海音乐出版社论坛: [BBS.smph.cn](http://BBS.smph.cn)

上海音乐出版社电子信箱: [editor\\_book@smph.cn](mailto:editor_book@smph.cn)

印刷: 上海锦佳装璜印刷发展公司

开本: 640 × 978 1/8 印张: 10.5 乐谱: 84面

2010年6月第1版 2010年6月第1次印刷

印数: 1-5,000册

ISBN 978-7-80751-510-4/J·460

定价: 38.00元 附CD一张

读者服务热线: (021) 64315066 印装质量热线: (021) 64310542

反盗版热线: (021) 64734302 (021) 64375066-241

钢琴简单弹

# 爱的旋律

21首电影中的浪漫情歌

## Simply Love Themes

**21 Romantic Melodies from the Big Screen**

麦乐蒂·伯贝尔 改编

Arranged by Melody Bober

# 目 录

时光飞逝	选自电影《卡萨布兰卡》.....	5
最 后	选自电影《雨人》.....	8
美女与野兽	选自迪士尼动画电影《美女与野兽》 .....	11
今夜爱无限	选自迪士尼动画电影《狮子王》 .....	14
谁人知我心	选自电影《超人》 .....	17
风之彩	选自迪士尼动画电影《风中奇缘》 .....	20
醉乡情断	选自电影《醉乡情断》 .....	25
常 青	选自电影《一个明星的诞生》 .....	28
一切为你	选自电影《侠盗王子罗宾汉》 .....	34
我该怎么活	选自电影《空中监狱》 .....	38
非你莫属	选自电影《当哈利遇见莎莉》 .....	42
罗 拉	选自电影《罗拉》 .....	45
爱情故事	选自电影《爱情故事》 .....	48
那个人走了	选自电影《一个明星的诞生》 .....	52
人 们	选自电影《妙女郎》 .....	57
情归何处	选自电影《切瓦格医生》 .....	60
含情脉脉	选自电影《冰城》 .....	64
电车之歌	选自电影《相逢圣路易斯》 .....	68
冲上云霄	选自电影《军官与绅士》 .....	73
当男人爱上女人	选自电影《当男人爱上女人》 .....	76
当我坠入爱河	选自电影《西雅图夜未眠》.....	80

# Contents

As Time Goes By, from <i>Casablanca</i> .....	5
At Last, from <i>Rain Man</i> .....	8
Beauty and the Beast, from Walt Disney's <i>Beauty and the Beast</i> .....	11
Can You Feel the Love Tonight, from Walt Disney's <i>The Lion King</i> .....	14
Can You Read My Mind?, from <i>Superman</i> .....	17
Colors of the Wind, from Walt Disney's <i>Pocahontas</i> .....	20
Days of Wine and Roses, from <i>Days of Wine and Roses</i> .....	25
Evergreen, from <i>A Star Is Born</i> .....	28
(Everything I Do) I Do It for You, from <i>Robin Hood: Prince of Thieves</i> .....	34
How Do I Live, from <i>Con Air</i> .....	38
It Had to Be You, from <i>When Harry Met Sally</i> .....	42
Laura, from <i>Laura</i> .....	45
Love Story (Where Do I Begin), from <i>Love Story</i> .....	48
The Man That Got Away, from <i>A Star Is Born</i> .....	52
People, from <i>Funny Girl</i> .....	57
Somewhere, My Love (Lara's Theme), from <i>Doctor Zhivago</i> .....	60
Theme from Ice Castles (Through the Eyes of Love), from <i>Ice Castles</i> .....	64
The Trolley Song, from <i>Meet Me in St. Louis</i> .....	68
Up Where We Belong, from <i>An Officer and a Gentleman</i> .....	73
When a Man Loves a Woman, from <i>When a Man Loves a Woman</i> .....	76
When I Fall In Love, from <i>Sleepless in Seattle</i> .....	80

《爱的旋律》取自诸多电影音乐中的爱情主题,这些流行的浪漫歌曲的收集都经过精心挑选和安排,麦乐蒂·伯贝尔将它们改编成简易钢琴曲,这些乐曲获得了各种年龄层钢琴演奏者的欢迎。乐谱中的乐句划分、指法、踏板等标注得十分清晰且更易理解,并且加大了音符尺寸,更易于阅读。

1920年代,有声电影问世,音乐成为一个重要的因素。它不仅让电影中的人物、情景更加丰满,还让观众更好地融入电影之中。

从钢琴中流淌出的浪漫电影音乐,伴着丰富多样的和声织体,使我们微笑、叹息、泪流,无论你在哪里,无论老幼,让我们共浴爱河。

这,就是爱的旋律!

# 时光飞逝 As Time Goes By

选自电影《卡萨布兰卡》  
from *Casablanca*

Herman Hupfeld 词曲  
Melody Bober 改编

Reflective

3

*mp*

You must re - mem - ber this, a kiss is still a kiss, a

3

sigh is just a sigh; the fun - da - men - tal things ap -

6

ply, as time goes by. *rit.* *a tempo* And *mf*

9

when two lov - ers woo, they still say, "I love you," on that you can re - ly;

12

no mat - ter what the fu - ture brings, as time goes

15

by. Moon - light and love songs nev - er out of date,

18

hearts full of pas - sion, jeal - ous - y and hate; wo - man needs man and

*cresc.* *f*



21 *a tempo*

man must have his mate, that no one can deny. It's

*rit. e dim.* *mp*

1 2 3 1 2 1 2 4 1 3 4

24

still the same old sto - ry, a fight for love and glo - ry, a case of do or die!

*mf*

2 5

27

The world will al - ways wel - come lov - ers, as

5 2 3 2

30

time goes by.

*rit.* *p*

4 3 1 RH 1 LH 2 4

# 最后 At Last

选自电影《雨人》  
from *Rain Man*

Harry Warren 曲  
Mack Gordon 词  
Melody Bober 改编

Slowly, with feeling

First system of the musical score. It features a piano accompaniment in 4/4 time and a vocal line. The piano part starts with a *mf* dynamic and includes fingerings 2, 1, 5, 2, 1. The vocal line begins with the lyrics "At last my love has come a -". The system concludes with a fermata over the final note.

Second system of the musical score, starting with a measure number '3' in a box. The piano accompaniment includes fingerings 4, 2, 4, 2, 4, 2. The vocal line continues with the lyrics "long. My lone - ly days are o - ver". The system concludes with a fermata over the final note.

Third system of the musical score, starting with a measure number '6' in a box. The piano accompaniment includes fingerings 3, 1, 1, 2, 4, 2, 1, 5, 1, 2, 3. The vocal line continues with the lyrics "and life is like a song. At". The system concludes with a fermata over the final note.

9

last the skies a - bove are blue.

12

My heart was wrapped in clo - ver the night I looked at

15

you. *mp* I found a dream that I can

18

speak to, a dream that I can call my own, I found a

21

thrill to press my cheek to, a thrill I've nev - er

24

known. You *mf* smiled and then the spell was

27

cast. And here we are in heav - en

30

for you are mine at last. *rit.* *p* 8va

# 美女与野兽 Beauty and the Beast

选自迪士尼动画电影《美女与野兽》  
from Walt Disney's *Beauty and the Beast*

Howard Ashman 词  
Alan Menken 曲  
Melody Bober 改编

Moderately slow

The musical score is written in 4/4 time and consists of four systems. The first system shows the piano introduction with a dynamic marking of *p*. The second system begins with a vocal line starting at measure 5, with lyrics "Tale as old as time, true as it can be." The third system continues the vocal line at measure 9, with lyrics "Bare - ly e - ven friends, then some - bod - y bends un - ex - pect - ed -". The fourth system continues at measure 12, with lyrics "ly. Just a lit - tle change. Small, to say the". Fingerings and articulation marks are provided throughout the score.

5  
Tale as old as time, true as it can be.

9  
Bare - ly e - ven friends, then some - bod - y bends un - ex - pect - ed -

12  
ly. Just a lit - tle change. Small, to say the

16

least. Both a lit - tle scared, nei - ther one pre - pared. Beau - ty and the

19

Beast. Ev - er just the same. Ev - er a sur - prise.

*mf*

23

Ev - er as be - fore, ev - er just as sure as the sun will rise.

*cresc.*

27

Cer - tain as the sun ris - ing in the

*f*

31

East. Tale as old as time, song as old as rhyme. Beau-ty and the Beast.

35

Slower

*mf* Tale as old as time, song as old as rhyme. Beau - ty and the

39

Tempo I

Beast. *mp*

43

*p* rit. Beau - ty and the

8va

# 今夜爱无限 Can You Feel the Love Tonight

选自迪士尼动画电影《狮子王》  
from Walt Disney's *The Lion King*

Tim Rice 词  
Elton John 曲  
Melody Bober 改编

**Slowly**

The musical score is written for piano in 4/4 time. It consists of four systems of music, each with a treble and bass clef staff. The first system (measures 1-4) is marked 'Slowly' and 'mp'. The second system (measures 5-7) is marked 'rit.' and 'a tempo'. The third system (measures 8-10) continues the melody. The fourth system (measures 11-13) ends with a fermata and is marked 'And mf'. Fingerings and dynamics are indicated throughout the score.

**mp**

**rit.**

**a tempo**

**And mf**

There's a calm sur - ren - der to the rush of day,

when the heat of the roll - ing world can be turned a - way. An en - chant - ed mo - ment,

and it sees me through. It's e - nough for this rest - less war - rior just to be with you.

© 1994 WONDERLAND MUSIC COMPANY, INC.  
All Rights Reserved Used by Permission



14

can you feel the love to - night? It is where we are.

*simile*

18

It's e - nough for this wide - eyed wan - der - er that we got this far.

22

Can you feel the love to - night, how it's laid to rest?

26

It's e - nough to make kings and vag - a - bonds be - lieve the ver - y